



MOUNTAIN VIEW CENTER FOR THE PERFORMING ARTS



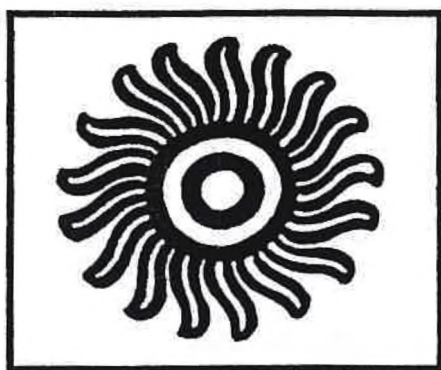
THEATRE, DANCE, MUSIC & MORE...



RAICES DE MEXICO

Presents

'TO THE DANCE OF TRADITION'



*A celebration of Diversity through
Multicultural Dance*

April 19, 2003

***Mountain View Center For The
Performing Arts***

RAICES DE MEXICO

Artistic Director/Choreographer	María Ines Bella
Executive Director	María Elena Varela
Technical Support	Matías Varela
Costumes	Columba Castañeda
Accessories	Rosa María Morales

Sincere thanks from the Board of Directors and members of *Raíces de México*

to the Kennelly Irish Dance Company, Virginia Iglesias and Alma Flamenca and the Peruvian Dance Troupe for collaborating with *Raíces de México* in this program;

Special thanks to all the volunteers, donors and supporters of our dance programs. Especially to the friends of *Raíces de México*, Monica Remes, Fred Schill, Andres Barrera, Elena Cantu, Carla Holmes and Peter Chow, Audrey Masterson, Virginia Holmes, Enriqueta Rincon, Kenneth Matsumoto; Georgi La Berge, to name a few. We apologize if we missed anyone, you are all important and greatly appreciated.

This program is funded in part by a grant from the
Arts Council Silicon Valley



artscouncil
silicon valley



PROLOGUE

"To The Dance of Tradition" is a multi-cultural program that showcases dance groups of diverse origins bonded by the same objective: the preservation and dissemination of their own traditions. Joy of life, spirituality and daily rituals are all part of the traditional dances featured in this program which aims at celebrating the richness to be found in the different ways each culture expresses its own vision of life.

In this occasion, **Raíces de México** is proud to share the stage with, **THE KENNELLY IRISH DANCE COMPANY**, **VIRGINIA IGLESIAS AND ALMA FLAMENCA**, and **PERUVIAN DANCE COMPANY**, three very professional and dynamic dance groups that have also been participants of the prestigious San Francisco Ethnic Dance Festival. Sit back and enjoy this kaleidoscope of color, music and excitement.

About Raíces de México

Founded in 1980, **Raíces de México** is a non-profit, tax exempt organization whose mission is to promote cultural education through regional dance and Mexican popular art. **Raíces de México** offers Mexican regional dance classes to children, teens, and adults and is the only school of its kind in San Mateo / Santa Clara Counties. The organization also produces its own annual performances, cultural workshops and events to provide the audience with additional exposure to programs of high artistic and educational value.

Raíces de México has received awards and recognition for the quality of its work. The dance company was selected in 1994, 1997 and in 2001 to participate in the San Francisco Ethnic Dance Festival held at the Palace of Fine Arts. Other accomplishments include participation in Channel 7's "Profiles in Excellence" program and an "Outstanding Performance" plaque from the Monte Jade Science and Technology Association.

PERFORMING GROUPS

RAICES DE MEXICO.... Entering its 23rd year of existence, *Raíces de México* has built through consistent work and research an impressive repertoire of materials to promote Mexican folklore dance from eighteen distinct regions of México. In this occasion *Raíces de México* brings to the stage the regional dances, known as "*Huapangos*" [meaning: dance over platform], from the southern region of the state of *Tamaulipas* (meaning: place of tall mountains) that is located in the northeast along the Gulf of México bordering with the United States. In the north central part of the Mexican Republic, completely land-locked is the state of *Durango*. Dominated by the Spanish from the middle of the 16th century, *Durango* did not become an independent state until 1824. Dance forms in *Durango* have been influenced not only by the Spanish but other European cultures as well. Also on the program today *Raíces de México* performs dances from the state of *Aguascalientes* (Hot Waters) that premiered in the Bay Area at *Raíces de México's* 20th anniversary celebration. *Aguascalientes* is a small state above Jalisco and is known for its thermal hot springs and its lace and embroidery handcrafts, among other things.

For more information on classes or performances, please call 650 322-1501 or e-mail raicesdemexico@hotmail.com.

Executive Director
Artistic Director/Choreographer

María Elena Varela
María Ines Bella

THE KENNELLY IRISH DANCE COMPANYA talented and dynamic troupe, The Kennelly Irish Dance Company offers outstanding performances in both traditional and modern styles of step dancing and figure arrangements. No matter what the occasion or the venue, the Kennelly dancers put on a powerful show. Critics have given the Company high praise: comparing the dancers' precision to the

Rockettes, their grace and style to the American Ballet, and their audience rapport to a private house party. Directed by world-renowned Irish dance teacher, choreographer and musician, Patricia Kennelly, the Dance Company holds titles from competitions across the United States, Canada and Ireland – winning the North American Irish Dance Championships in 1999. The Kennelly Irish Dance Company has made guest appearances with many well-known musical groups including Cherish The Ladies, De Danann, Arcady, the Black Family and the Grammy-award winning Chieftains. Recent performances include a reception for Irish President Mary McAleese and California Governor Gray Davis; the Guinness Festival; The Western Regional Folk Festival; San Francisco's Celtic Festival and the Waterfront Hall, Belfast. For information on classes or performances please call (415) 665-0554 or e-mail Pkenn83589@aol.com - Patricia Kennelly.

Executive Director
Artistic Director/Choreographer

Patricia Kennelly
Patricia Kennelly

VIRGINIA IGLESIAS AND ALMA FLAMENCA...

Flamenco is the result of the integration of diverse musical elements from different cultures [Jewish, Moorish, Christian and Indian] that had immigrated to Andalucia [Southern Spain] between the 8th and 15th centuries. One of the most compelling elements of flamenco is that it is more than a style of music, rather it is a way of life. The music originated among the gypsies of Andalucia as an outlet for emotions: happiness, love, sadness, grief, and desperation. Flamenco does not depend so much upon technical perfection but rather on the ability of the performer to convey an intense emotion, and on the receptivity of the audience as well. Dedicated to the art of flamenco for the past 20 years, Ms. Iglesias began her professional dance career in Madrid where she received her training in Madrid's renowned flamenco academy Amor De Dios with many of the great Spanish masters. Since 1991 Ms. Iglesias has delighted audiences with her dynamic and passionate performances.

She has made extensive appearances as a guest artist, master teacher and innovative choreographer. She was featured soloist in the 1998 San Francisco Ethnic Dance Festival and has danced on television, film and radio as well as for the Mayor of San Francisco. As director of The Flamenco Academy of Dance based in San Francisco, Ms. Iglesias offers classes in San Francisco and Palo Alto to adults and children in all levels of flamenco dance. Her company Alma Flamenca, is an extension of her teaching academy, consisting of her advanced and pre-professional students, allowing students to gain valuable performing experience. For more information on classes or performances, please visit www.flamenco-academy.com or call 415 468-6734.

Artistic Director/Choreographer
Musical Director

Virginia Iglesias
Jorge Liceaga

PERUVIAN DANCE TROUPE ... Coordinated by Martha Espejo, the Peruvian Dance Troupe has been actively involved in the preservation of the "*Marinera Norteña*", the national dance of Peru. For fifteen years Ms. Espejo served as Artistic Director of the Troupe and during that time the Peruvian Dance Troupe was selected to participate in the San Francisco Ethnic Dance Festival in 1992 and 1994. The Dance Troupe has presented itself in many different venues throughout the Bay Area such as theaters, universities, The Academy Of Science, the Peruvian Consulate, schools and festivals. Besides going out of her way to promote the culture of Peru, Ms. Espejo owns the only known private collection of traditional Peruvian Costumes from at least 15 different provinces of Peru that she exhibits on occasion in fundraising fashion shows. For more information on classes or performances, please call Martha Espejo at 510 537-3164

Coordinator

Martha Espejo

2:00 PM MATINEE PROGRAM

Part I

RAICES DE MEXICO

DURANGO

1. La Segunda de Rosales
2. Su Majestad
3. El Jaral

Besides the indigenous dances that are found in Durango there are also dances which reflect their *mestizo* identity. Among these dances there is the polka that originated in Czechoslovakia, and in some areas of central and southern Durango the populace still dance the "*schotis*" – a country dance form that originated in Scotland and was brought over by the French. Another element that is evident in these dances is that of the "*cuadrillas*" (quadrilles – a square dance also of French origin performed by four couples).

::*:*

THE KENNELLY IRISH DANCE COMPANY

Presents dancers in a variety of ages performing a set of lively traditional reels.

::*:*

PERUVIAN DANCE TROUPE

1. Candelita Trujillana
2. Veronica Marinera

The *Marineras* are courtship dances, Filled with elegance, sensuality and joyfulness, the dance begins with the male's attempt to conquer the female. Through use of fancy footwork, the dance becomes a "*contrapunto*", or challenge, for both the man and the woman culminating with both giving in at the end.

* * * *

RAICES DE MEXICO

AGUASCALIENTES

1. Vista Alegre
2. Viva Aguascalientes
3. Pelea de Gallos

Many of the dances of *Aguascalientes* (Hot Waters) are products of free creation depicting diverse folklore elements characteristic of the state, i.e., society, duties, customs. The dances presented tonight are such samples of free creation. These dances in particular were created for the famous "Feria de San Marcos" (Saint Marcos Fair) which is held every April 25. These dances were showcased at the Fair in 1965 and were awarded the best representative dances of the state of Aguascalientes. The dances speak of the beauty of the state, its women and the famous cockfights of the fair. The women's costume has panels of lace and embroidered flowers or grapes (the state fruit). Lace work and embroidery are two of the handicrafts *Aguascalientes* is known for.

::*:*

INTERMISSION

10 minutes please

::*:*

Part II

THE KENNELLY IRISH DANCE COMPANY

The Kennelly dancers will demonstrate a choreography of various Irish traditional dance forms including soft shoe and rhythmic styles.

RAICES DE MEXICO

TAMAULIPAS

1. La Presumida
2. El Zacamandú
3. El Perdiguero

The suede costume, known as "cuera" [(hide), was once considered a vestment of luxury and is now the representative costume of the state. The "cuera" originated in the southeastern part of the state, in the town of Tula, where the climate is dry and cold, around the middle of the 19th century. The original design had only the fringe, copied from the Apache indians of the north. With the fall of the second empire the costume took on more definition in its decoration. The "huapango" is also said to be a campesino's fiesta as well as a dance on a platform, it is an artistic manifestation whose song is a poem that speaks of the simple and ingenious acts and relevant actions of a campesinos life; a manifesting of a man's thoughts who finds himself deeply rooted in the fields and the sierra.

PERUVIAN DANCE TROUPE

1. Sacachispas
2. Que Baile Maria Teresa
2. Victor Melgar
3. Veronica Marinera

THE END

7:30 PM EVENING PROGRAM

Part I

THE KENNELLY IRISH DANCE COMPANY

Presents dancers in a variety of ages performing a set of lively traditional reels

PERUVIAN DANCE TROUPE

1. Candelita Trjuillana
2. Veronica Marinera

This dance is characterized by being a courtship dance. Filled with elegance, sensuality and joyfulness, the dance begins with the male's attempt to conquer the female. Through use of fancy footwork, the dance becomes a "*contrapunto*", or challenge, for both the man and the woman culminating with both giving in at the end.

RAICES DE MEXICO

DURANGO

1. La Segunda de Rosales
2. Su Majestad
3. El Jaral

Besides the indigenous dances that are found in Durango there are also dances which reflect their *mestizo* identity. Among these dances there is the polka that originated in Czechoslovakia, and in some areas of central and southern Durango the populace still dance the "*schotis*" - a country dance form that originated in Scotland and was brought over by the French. Another element that is evident in these dances is that of the "*cuadrillas*" (quadrilles - a square dance also of French origin performed by four couples).

VIRGINIA IGLESIAS AND ALMA FLAMENCA

TANGOS The Company

The Tango is the oldest form and expression of the genuine "Gypsy mirth".

INTERMISSION

10 minutes please

Part II

THE KENNELLY IRISH DANCE COMPANY

The Kennelly dancers will demonstrate a choreography of various Irish traditional dance forms including soft shoe and rhythmic styles.

PERUVIAN DANCE TROUPE

1. Que Baile Maria Teresa
2. Victor Melgar

VIRGINIA IGLESIAS AND ALMA FLAMENCA

SEVILLANAS

The Company

Sevillanas are a flamenco adaptation of traditional Andalusian folkloric song.

SOLEA POR BULERIA

Virginia Iglesias

This musical form is the mixture of two deep flamenco rhythms; the Soleares which is considered "the mother of flamenco" expressing the pain of repression, loneliness and sadness...and the Buleria, it's name derived from the word "*burlar*"...to make fun of, mock or joke. It is also representative of how flamencos will turn their pain around by finding some way to make fun in spite of difficult challenges.

ALEGRIAS

The Company

The word "*alegrias*" means joys and that is exactly what the song and the dance convey.

RAICES DE MEXICO

TAMAULIPAS

1. La Presumida
2. El Zacamandú
3. El Perdiguero

The suede costume, known as "*cuera*" [meaning: hide], was once considered a vestment of luxury and is now the representative costume of the state. The "*cuera*" originated in the southeastern part of the state, in the town of Tula, where the climate is dry and cold, around the middle of the 19th century. The original design had only the fringe, copied from the Apache indians of the north. With the fall of the second empire the costume took on more definition in its decoration.

FIN

DANCERS AND MUSICIANS

Raíces de México

Gabriel Aguilar	Jessica Herrera
Maria Ines Bella	Raul Herrera
Alejandro Callejas	Rosa María Morales
Luis Cel	Susana Saenz
Nohemy Colin-Roden	Ruth Kitayama Terao
Margarita Fallon-Zarate	Saida Zapien
Rob Flores	

Virginia Iglesias and Alma Flamenca

Anna Ciacchella	Michaela Lev-Ram
Virginia Iglesias	Holly Wells
Anna Koval	Yukie Takahashi

Musicians:	Flamenco guitar:	Jorge Liceaga
	Percussion:	Sage Baggott
	<i>Cante (folk song):</i>	El Moreno

PERUVIAN DANCE TROUPE

Monica Espejo - International Champion Title
Hugo Romero - National Champion of Trujillo, Peru
Gloria and Pablo Carbajal

KENNELLEY IRISH DANCE COMPANY

Performers of various ages

A CALL FOR HELP ***Reach out to improve your community life***

Raíces de México does not have the benefit of receiving recurrent funds from any particular organization every year.

All activities and achievements are therefore highly dependent on the energy and work of its supporters.

To ensure stability and expansion ***Raíces de México*** is currently looking for volunteers and new members for its board of directors.

Help is greatly needed in the following areas:

- Marketing
- Administration
- Public relations
- Fund raising
- Technology projects (web)

If you have expertise in any of these areas or would like to contribute to the association's growth by providing a few hours of your time weekly or even monthly, please contact:

Maria Elena Varela at
(650) 322 15 01
or send an email to

raicesdemexico@hotmail.com

Volunteer today and contribute to enhance and enrich your community with activities of high artistic, cultural and educational value.

MEXICAN FOLKLORE DANCE CLASSES FOR CHILDREN, TEENS AND ADULTS



Discover Mexico

- Learn its Folk Art
- Dance
- Keep in shape
- Make new friends
- Enjoy new music
- Have fun

Children's Class – Fridays from 6:30 to 8:00 p.m. in Palo Alto
Summer Workshop June-August

Intermediate/Advanced Teens & Adults – Sundays 10:00 am – 1:00pm
(call to confirm times) in Palo Alto

JOIN TODAY!

For more information about our dance classes or upcoming shows
Call Maria Elena Varela (650) 322-1501
or send an email to: raicesdemexico@hotmail.com

Raíces de México
Mexican Regional Dance School
P.O. Box 50101, Palo Alto CA 94303
650 322-1501 650 329-9043 FAX
raicesdemexico@hotmail.com